

●見開き

H _____

762

H, h

H¹ /ɛ/ アッシュ /**2** ②アッシュ (フランス字母の第8字)

語法  無音の h と有音の h

hは常に発音されないが、語尾の h はエゾンヒュリヨンの「huit suivi」(音節制限)によって、次の2つに区別される [中] [例句] 音節制限 11
●無音の h(h suivi) エゾンヒュリヨンが行われる : un homme /ə-nom/ ; l'heure /œr/ ; ●有音の h(h aspiré) リエゾンヒュリヨンも行われない : un homme /ə-ɛ-ro/ ; le héréro /hɛ-ʁo/ ; 本ヌヌでは、有音の h で始まる見出し語を↑で示している
② [口音] 口音 (フランス語では s)
H² [音] hydrogène (水素) の元素記号 ② [音] l'heure H 攻撃開始予定時刻 [法] 予定行動開始時刻 ③ [音] (haschis) ch

h³ [音] heure (時) の記号 ② hecto-(100) の記号 ③ [物理] フラン定数の記号

ha¹ [a] あ、あっ、ああ、ほうう (驚き・苦痛・安堵など) ② ha ! ha ! ほほほ (笑い声)

— [音] あ、ああ、ほほ (驚き・苦痛・安堵の声)

ha² [音] hectare (ヘクタール) の記号

habanera /a-ba-ne-ra/ (<スペイン語>) /ハバナ (19世紀にキューバのハバーナで生まれた舞曲・舞曲)

habile /a-bil/ ①アビル (▷ ② habile) (◎ skillful, clever) ②巧みな、技量のすぐれた、熟練した。 *chirurgien habile 手のいい外科医、avocat habile やり手の弁護士 / être habile aux échecs チェスが上手い / être habile au parloir 口が達者である / Se faire habile à plusieurs habiles. 彼(女)の夫々はなかなかやがんだ。

— [音] 巧みに…する **l'homme habile à nouer des relations** コンタクトの多い男
② [法] 手慣れた、小器用な *écrivain habile, mais sans inspiration 個性が強烈でない作家

habilement /a-bil-mɑ/ ③巧みに、手際よく、上手に *conduire habilement une négociation 巧みに交渉を進める

habileté /a-bil-ɛt/ アビレ / (▷ ② habile) (◎ skill) ③巧みな、器用さ、敏捷、熟練 *habileté manuelle 手先の器用さ / habileté au tir au fusil 射撃の熟練 / avec habileté巧妙に、上手に ②(主に機械的) 巧妙なやり方、手練手帳: (仕事などの)要領、コツ

habilitation /a-bi-li-ta-sjɔ/ (法) 資格 [権限] の授与、授權

habilité /a-bi-lit-ɛ/ (法) 資格、権限

habiliter /a-bi-li-te/ (法) [人] 人に資格 [権限] を与える、授權する *habiliter un mineur 未成年者に法的資格を与える / être habilité à [法] …する資格がある

habillage /a-bi-jas/ ①服を着る(贈る)こと、着衣、着付けること、贈ること、着てすること、包装、外装

②(商業用)の下しらべ、販売、美化

763

◎自分の服を仕立てさせる【買う】 ① **s'habiller** chez Saint-Laurent サンローランの店で服を買つ見える / **s'habiller sur mesure** [en prêt-à-porter] 服をオーダーする [既製服を買つ]

②正装するドレスアップする **se habiller pour un cocktail** カクテルパーティーのために正装する

類固▶身に着ける

目的語	動作	状態
衣服	s'habiller 服を着る(目的語の酒をとらない)	être habillé 服を着ている(目的語をとらない)
衣・服・服・身・服・服・服・服	mettre …を身に着ける porter …を身に着けている	

habiller, se /a-bi-ɛr, -jɔz/ (◎ 併用・モデルなどの)衣装方、着付け師

habit /a-bit/ ① clothes, dress ② (複数形) 服、衣服、衣料品 / magasin d'habillement 衣服賣場、衣料賣場 ③ (兵士などの)衣服の支給

habiller /a-bij-mɑ/ アビユマ / (音) ① (集合的) 衣服、衣料品、服装、dépenses d'habillement 衣服費、衣料費 / magasin d'habillement 衣料品店業界 ② (兵士などの)衣服の支給

habilleur /a-bi-le-ɥi-/ (音) dress (音) ① (人) 服を着せる → déshabiller 服を脱がせる

② habiller un enfant お子さんに服を着せる / habiller qn chauvement …に厚着をさせる

[~A de B] A/C/Bを着せる → habiller une fille d'une robe de sole 純白のドレスを着せる

[~A en B] A/C/Bの扮装(柄)をさせると habiller un enfant en cow-boy 子供にカウボーイの格好をさせると

③ (人) に服を与える : (人) に服を仕立てる Il faut habiller les enfants pour la rentrée. 新学期のために子供たちに服を買ってもらわなくてはならない / Un grand couturier a habillé cette actrice, 有名なデザイナーがこの女優の衣装を手柄した / 目的語をなし Ce tailleur bien fait. この洋服屋が仕立てた

④ (服) に似合う : Ce costume vous habille magnifiquement. このコスチュームあなたにとって似合います / Un rien l'habille. 彼(女)は何を見て似合ひます / (目的語なし) robe qui habille bien 見合ひます / 似合ひます

— [音] 似合ひする、包み飾る、飾る (de …) ② habiller un livre d'une jolie jaquette 本当にいいカバーをする / habiller les bouteilles de vin ワインボトルにラベルを貼り口金をつけける

③ (文) を包み飾る、飾飾する (de …) ④ habiller une malchance de flatteries 厄悪を甘い言葉で説く

⑤ [科] 肉・魚などをさばく、下ごしらえする

s'habiller /a-bi-lɛr/ ①服を着る、着替えるする

— [音] Comment vous s'habillez-vous pour aller au concert ? コンサートへはどうな服姿で出かけますか

[~s'habiller] ② 様態の表現) …の服装をする ③ s'habiller chaudemant [à la dernière mode] 厚着をする [最新流行の服姿をする] ④ s'habiller de [en] 不思議な黒い服を着る / habiller long 我の長い服を着る / s'habiller jeune 若々しい服装をする [s'~ en + 無冠詞名詞] の扮装をする ⑤ s'habiller à Pre Noel サンタクロースに扮する

habitude 住環境 ◎(動物の)生息環境、生息地

habitation /a-bi-ta-sjɔ/ アビタシヨン / (音) ①居住する、住む ② habitations 人の住む土地 / satellite habité 有人衛星 ◎(法) 実物、チーズなどの虫のいるもの

habiter /a-bi-te/ アビテ / (音) live, dwell (音) ① (音) (~に) 住む ② Ou habite-t-il ? J'habite à Paris. どうして住んでいますかがパリに住んでいます / habiter [en province] パリ市内に郊外へ、地方に住む ③ habiter [dans une ville maison [chez ses parents, au premier étage] きれいな家の1階の部屋、2階に住む ④ habiter à l'hôtel ホテル客室を借りる ⑤ habiter avec qq- と同居 [同様] 開ける

語法  住所・場所の表し方

…通りなどの住所を示すときは前置詞も冠詞もつけない : J'habite rue Montmartre [boulevard Raspail, place d'Italie]. 「私はモンマルトル通り(ラスピアル大通り、イタリア広場)に住んでいます」

番地をいふ場合は au をつけてつけなくてよい : Il habite au 25, rue Daubenton. 「彼はドーブント通り25番地に住んでいます」

habiter (音) ①…に住む **habiter Paris** [un grand appartement] パリ市内の大アパートに住む ②地方・国・五大州などについては自動詞を用いる

③ [文] (感情などの) …に宿る、取りつく **Une profonde tristesse habite mon âme.** 深い悲しみが私の心に宿れない

habituabilité /a-bi-ta-bi-li-te/ ②居住性、住めること ③ (車などの) 取扱能力、居住性

habitable /a-bi-ta-bl/ アビタブル / (音) ① (家など) 住める、住むのに適した ② habitable 居住面積、面積を規定するものある

habitable /a-bi-ta-bl/ ① (航行機の)操縦室、驾驶室、(宇宙船の)船室、居住室、居住スペース、室窓 ◎(住居の)居住可能面積

habitant /a-bi-ta-nt/ ① (地域の)住民、(建物の)住人、居住者 ② Tokyo compte plus de deux millions d'habitants. 東京の人口は1千万人以上である / Combien d'habitants y a-t-il dans cet immeuble ? この建物にどれくらい居住者がいますか / Nombre d'habitants au kilomètre carré 1平方キロメートルあたりの住民数 [人口密度] / habitants d'un grand ensemble 住地の住人

② 土地の人、地元の人 ③ loger chez l'habitant 民家に泊まる

④ [音] 住人 **habitants de l'air** 空の住人 (鳥) / habitants de l'Olympe オリンポス山の住人 (ギリシャ神話の神々)

⑤ [音] 住むところ [例句] 蜜蜂が巣を作る

habitat /a-bi-ta/ ① (人間の)居住様式、居住条件

旺文社

●WEB辞書

NOUVEAU PETIT ROYAL DICTIONNAIRE

franca

クリア

français 形 名 男
Français 名
française 形 名 男
Française 名

単語

成句

活用形

français, française, Français, Française

部分表示 ▲

*** **français, e/frã-sɛ, -sɛz** フランセ, セーズ / (音) French 形 名 男

一

① フランス (France) の、フランス人の、フランス語の [用例 ▲]

Il est français. 彼はフランス人だ

la République française フランス共和国

cuisine française フランス料理

chanteur français フランス人歌手

grammaire française フランス語文法

語法 ▲ 大文字か小文字か?

Il est français. / Elle est française. 「彼/彼女はフランス人だ」のように属詞の位置では、français(e) を形容詞とみなして小文字で書くことが多いが、無冠詞名詞と考えて大文字で書くこともある。なお C'est の後では必ず冠詞をつけて大文字で書き、属詞以外の場合は常に大文字で書く(図)の用例を参照)

② フランス的な、フランスらしい [用例 ▼]

à la française フランス風の[に] [用例 ▲]

jardin à la française フランス式庭園 〔幾何学的構成が特徴〕

cuisine vietnamienne arrangée à la française フランス風にアレンジしたベトナム料理

— Français, e [名] フランス人 [用例 ▼]

— français [名] フランス語 [用例 ▼]